

Gouvernement du Québec

## O.C. 1196-2017, 6 décembre 2017

An Act respecting safety in sports  
(chapter S-3.1)

### Register of use of shooting ranges — Amendment

Regulation to amend the Regulation respecting the register of use of shooting ranges

WHEREAS, the first paragraph of section 46.28 of the Act respecting safety in sports (chapter S-3.1), provides that licence holders must keep a register of the use made of their premises by the members and users and the register must contain the dates and times of arrival and departure of each member and user, as well as any other information prescribed by government regulation;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting the register of use of shooting ranges (chapter S-3.1, r. 9);

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation to amend the Regulation respecting the register of use of shooting ranges was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 13 September 2017 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Public Security:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the register of use of shooting ranges, attached to this Order in Council, be made.

JUAN ROBERTO IGLESIAS,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

### Regulation to amend the Regulation respecting the register of use of shooting ranges

Act respecting safety in sports  
(chapter S-3.1, s. 46.28)

**1.** The Regulation respecting the register of use of shooting ranges (chapter S-3.1, r. 9) is amended in section 1

(1) by replacing “the number appearing on the registration certificate issued under the Firearms Act (S.C. 1995, c. 39)” in subparagraph 1 of the first paragraph by “, as the case may be, the number appearing on the registration certificate issued under the Firearms Act (S.C. 1995, c. 39) or the registration number assigned to the firearm under the Firearms Registration Act (2016, chapter 15)”;

(2) by replacing “the number appearing on the registration certificate issued under the Firearms Act” in subparagraph 2 of the first paragraph by “, as the case may be, the number appearing on the registration certificate issued under the Firearms Act or the registration number assigned to the firearm under the Firearms Registration Act”.

**2.** This Regulation comes into force on the date of coming into force of section 5 of the Firearms Registration Act (2016, chapter 15).

103230

Gouvernement du Québec

## O.C. 1197-2017, 6 décembre 2017

An Act to protect persons with regard to activities involving firearms  
(chapter P-38.0001)

### Exclusion of certain premises and certain means of transportation and respecting the exemption of certain persons — Amendment

Regulation to amend the Regulation respecting the exclusion of certain premises and certain means of transportation and respecting the exemption of certain persons

WHEREAS the last paragraph of section 1 of the Act to protect persons with regard to activities involving firearms (chapter P-38.0001) provides that the Government may, by regulation, exempt from the application of the Act any institution mentioned in that paragraph or certain of its premises, or exempt from the application of this Act certain means of public transportation, in the cases and under the conditions that it determines;

WHEREAS section 3 of the Act provides, in particular, that the Government may, by regulation, designate persons who may be in possession of a firearm within the meaning of the Criminal Code (Revised Statutes of Canada (1985), chapter C-46) on the premises of

a designated institution, with regard to the responsibilities they assume or the activities they exercise and under the conditions determined in the regulation;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting the exclusion of certain premises and certain means of transportation and respecting the exemption of certain persons (chapter P-38.0001, r. 1);

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation to amend the Regulation respecting the exclusion of certain premises and certain means of transportation and respecting the exemption of certain persons was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 13 September 2017 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Public Security:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the exclusion of certain premises and certain means of transportation and respecting the exemption of certain persons, attached to this Order in Council, be made.

JUAN ROBERTO IGLESIAS,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

---

## **Regulation to amend the Regulation respecting the exclusion of certain premises and certain means of transportation and respecting the exemption of certain persons**

Act to protect persons with regard to activities involving firearms (chapter P-38.0001, ss. 1 and 3)

**1.** The Regulation respecting the exclusion of certain premises and certain means of transportation and respecting the exemption of certain persons (chapter P-38.0001, r. 1) is amended in subparagraph b of paragraph 2 of section 1 by inserting “or the registration number assigned to the firearm under the Firearms Registration Act (2016, chapter 15)” after “for the firearm”.

**2.** This Regulation comes into force on the date of coming into force of section 5 of the Firearms Registration Act (2016, chapter 15).

103231

## **M.O., 2017-11**

### **Order R-17.0.1-2017-11 of the Minister of Finance dated 30 November 2017**

Voluntary Retirement Savings Plans Act (chapter R-17.0.1)

Determination of a date having the effect of again extending the transitional period provided for in section 139 of the Voluntary Retirement Savings Plans Act

CONSIDERING that the Voluntary Retirement Savings Plans Act (chapter R-17.0.1) was assented to on 4 December 2013;

CONSIDERING that the first paragraph of section 139 of the Voluntary Retirement Savings Plans Act (chapter R-17.0.1) provides that, despite the second paragraph of section 42, until 1 January 2016 or until any later date determined by the Minister of Finance, an insurer may provide a voluntary retirement savings plan to an employer through a group insurance representative only authorized to provide group insurance plans within the meaning of the Act respecting the distribution of financial products and services (chapter D-9.2) or through a representative in insurance of persons within the meaning of section 3 of that Act;

CONSIDERING that the Minister of Finance extended the transitional period provided for in the first paragraph of section 139 of the Voluntary Retirement Savings Plans Act and determined, by Minister’s Order R-17.0.1-2014-13 dated 20 January 2015, that an insurer could provide a voluntary retirement savings plan to an employer through a group insurance representative only authorized to provide group insurance plans within the meaning of the Act respecting the distribution of financial products and services (chapter D-9.2) or through a representative in insurance of persons within the meaning of section 3 of that Act until 31 December 2017;

CONSIDERING that it is expedient to again extend the transitional period by determining a date later than 31 December 2017;